PRZYPOMINAMY ! / НАГАДУЄМО!

Każdy Obywatel Ukrainy, który przebywa w Tarnowskich Górach oraz ma nadany numer PESEL w celu uzyskania pomocy może zwrócić się do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Pracownicy socjalni przyjmują Strony od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 15:00 w siedzibie przy ul. Piastowskiej 8. Można również zadzwonić pod numer: 32 380 01 23 lub 32 285 78 39.

Кожен громадянин України, який перебуває в Тарновських Гурах і отримав номер PESEL, може звернутися за допомогою до Міського Центру Соціального Захисту Населення. Соціальні працівники приймають Сторони з понеділка по п’ятницю з 8:00 до 15:00 за адресою вул. Piastowska 8. Також можна зателефонувати: 32 380 01 23 або 32 285 78 39.

Zakres wsparcia obejmuje:

1. Pomoc rzeczową - odzież, środki higieniczne, środki czystości, artykuły szkolne, artykuły dla dzieci itp.
2. Żywność:

- uzyskanie Karty FEAD, która uprawnia do odbioru żywności w magazynie PKPS w Tarnowskich Górach, przy ul. Strzeleckiej 24;
- otrzymanie żywności pochodzącej z darów;
- możliwość pokrycia kosztów wyżywienia dziecka w szkole lub przedszkolu.

3. Pomoc finansową

- świadczenie jednorazowe w wys. 300 zł;
- zasiłek okresowy (obowiązuje kryterium dochodowe), wysokość świadczenia zależy od liczby osób w rodzinie;
- zasiłek stały w przypadku osób posiadających polskie orzeczenie o niepełnosprawności lub z tytułu wieku: mężczyzna 65+, kobieta 60+ (obowiązuje kryterium dochodowe).

4. Pomoc psychologiczną.
5. Wsparcie informacyjne.

Pracownicy socjalni pełnią również dyżury w Punkcie Informacyjnym w Tarnowskich Górach, przy ul. Rynek 8 w godzinach pracy Punktu, tj. od poniedziałku do piątku
od 9:00 do 17:00.

Обсяг підтримки включає:

1. Матеріальна допомога - одяг, засоби гігієни, миючі засоби, шкільне приладдя, речі для дітей тощо.
2. Харчування:

- отримання картки FEAD, яка дає право брати продукти на складі PKPS у Тарновських Гурах за адресою: вул. Стшелецька 24;
- отримання їжі з подарунків;
- можливість покриття витрат на харчування дитини в школі чи садочку.

3. Фінансова допомога

- одноразова допомога у розмірі 300 злотих;
- періодична допомога (застосовується критерій доходу), розмір допомоги залежить від кількості осіб у сім’ї;
- постійна допомога для осіб з польським посвідченням інвалідності або за віком: чоловік 65+, жінка 60+

(застосовується критерій доходу).

4. Психологічна допомога.
5. Інформаційне забезпечення.

Соціальні працівники також чергують в Інформаційному пункті в Тарновських Гурах, вул. Ринек 8 в режимі роботи Пункту, тобто з понеділка по п’ятницю з 9:00 до 17:00.